

pujadas®

A VOLLRATH® COMPANY

PROFESSIONAL COOKWARE

MANUAL INSTRUCCIONES / ASSEMBLING GUIDE / INSTRUCTIONS DE MONTAGE

ESTANTERIAS MODULARES DE ALUMINIO Y POLIETILENO /
ALUMINIUM AND POLYETHYLENE MODULAR SHELVING /
ÉTAGÈRES MODULAIRES EN ALUMINIUM ET POLYETHYLENE



MONTAJE / ASSEMBLY / MONTAGE

1. Montar primero un travesaño en la parte superior posterior.

Montar después el travesaño de la parte inferior delante.

First assemble a crossbar on the top rear part. Assemble afterwards the crossbar on the lower front part.

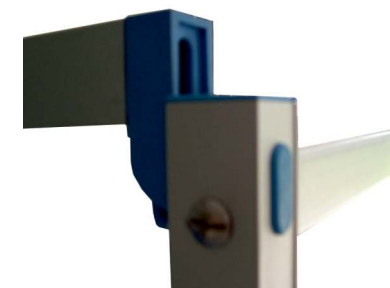
Introduire un longeron à la partie supérieure arrière. Ensuite placer un longeron à la partie inférieure avant.



2. Apretar el travesaño hasta que encaje hasta el final.

Get the crossbar tightened to a complete fitting.

Faire pression sur la longeron jusqu'à ce qu'il soit totalement fixé.



3. Montar el resto de travesaños.

Assemble the rest of the crossbars.

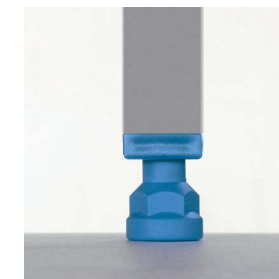
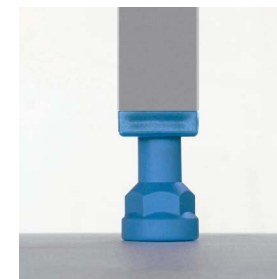
Introduire les longerons restants.



4. Una vez montado el total de travesaños, colocar en el lugar de uso y regular la estabilidad.

Once assembled the totality of the crossbars, put the shelf on place and regulate the stability.

Une fois montés tous les longerons, placer l'étagère dans son endroit destiné et régler la stabilité.



5. Montar las parrillas en los travesaños.

Assemble the racks on the crossbars.

Placer les clayettes sur les longerons.

6. Asegúrese de que las parrillas han encajado entre los travesaños.

Make sure that the racks are perfectly fitted in the crossbars.

Vérifier que les clayettes ont été bien placées sur les longerons.



7. Para montar una estantería en ángulo a otra, primero hay que colocar los ganchos en todos los travesaños, dejando entre si la misma medida que el fondo de la estantería a instalar.

To assemble one angle shelf, place the hooks on all crossbars, with a separation between them of the same size than the width of the shelf to be installed.

Pour monter une étagère en angle, premièrement placer les crochets dans tous les longerons, en laissant la même séparation que la largeur de l'étagère à installer.

8. Una vez instalados los ganchos, se montará la estantería igual que una normal, encajando el travesaño entre gancho y el soporte lateral.

Once the hooks are installed, the shelf can be assembled normally, by fitting the crossbars between the hooks and the lateral supports.

Une fois les crochets installés, l'étagère peut être montée normalement en introduisant les longerons dans les crochets et les supports latéraux.



9. Se colocaran las parrillas asegurándose de que encajan entre los travesaños.

The racks should be placed making sure all crossbars are fits correctly.

Placer les clayettes en vérifiant qu'elles ont été bien introduites dans les longerons.

